

FCC / IC

En

This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Fr

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites ont été définies afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas au sein d'une installation donnée. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radiophonique ou télévisuelle, il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour déterminer sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou télévisuels.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Es

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria de Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

FCC — U2ZZB3102 I IC: 6924A-ZB3102
Jasco Products Company I Model: ZB3102 / 35938
CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

All brand names shown are trademarks of their respective owners.

Tous les noms de marque illustrés sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

Todas las marcas que aparecen aquí son marcas registradas de sus respectivos dueños.

MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/
HECHO EN CHINA

Distributed by Jasco Products Company LLC,
10 E. Memorial Rd., Oklahoma City, OK 73114.
This Jasco product comes with a 2-year
limited warranty. Visit www.byjasco.com
for warranty details.

Questions? Contact us at 1-800-654-8483
between 7:30AM – 5:00PM CST.

©JASCO 2016 | 35938 | ZB3102 | rev. 08/02/16 RT

MANUAL • MANUEL • MANUAL

JASCO®
Plug-in Wireless
Smart Dimmer

Module gradateur
intelligent
enfichable sans fil

enchufable inalámbrico
Reductor de luz
inteligente

This ZigBee® Certified product works with ZigBee Gateway products.
Global 2.4 GHz wireless use. ZigBee® Certified is a registered trademark of the ZigBee Alliance.
Ce produit ZigBee® Certified fonctionne avec les produits de la passerelle ZigBee.
Utilisation sans fil mondiale (2,4 GHz). ZigBee® Certified est une marque déposée de ZigBee Alliance.
Este producto con la certificación ZigBee® Certified funciona con los productos ZigBee Gateway. Uso mundial inalámbrico de 2,4 GHz.
ZigBee® Certified es una marca registrada de ZigBee Alliance.

Scan to view
installation guide
Balayez ce code
pour consulter le
guide d'installation.
Escanear para ver
la guía de instalación

35938
ZB3102

DO NOT RETURN THIS
PRODUCT TO THE STORE
NE RETOURNEZ PAS
CE PRODUIT AU MAGASIN
NO DEVUELVA ESTE
PRODUCTO A LA TIENDA

If you have any problems or questions, contact our tech support team at 1-800-654-8483, option 1, Monday–Friday, 7:30–5pm CST.
For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit www.byjasco.com/support.
• No user serviceable parts in this unit.
Si vous avez des problèmes ou des questions, communiquez avec notre équipe de soutien technique au 1-800-654-8483, option1, du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 17 h (HNC).
Pour le soutien relatif aux produits le plus à jour, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site www.byjasco.com/support.
• Aucune des pièces de ce dispositif ne peut être réparée par l'utilisateur.
Si tiene problemas o dudas, comuníquese con nuestro equipo técnico al número: 1-800-654-8483, opción 1 de lunes a viernes, de 7:30 a 5 p.m., hora estándar del centro (CST).
Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite www.byjasco.com/support.
• Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARNING
RISK OF FIRE
RISK OF ELECTRICAL SHOCK
RISK OF BURNS
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THIS PRODUCT HAS A GROUNDING TYPE PLUG THAT HAS A THIRD (GROUNDING) PIN. THIS PLUG WILL ONLY FIT INTO A GROUNDING TYPE POWER OUTLET. IF THE PLUG DOES NOT FIT INTO THE OUTLET, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.
CONTROLLING APPLIANCES:
EXERCISE EXTREME CAUTION WHEN USING ZIGBEE DEVICES TO CONTROL APPLIANCES. OPERATION OF THE ZIGBEE DEVICE MAY BE IN A DIFFERENT ROOM THAN THE CONTROLLED APPLIANCE. ALSO, AN UNINTENTIONAL ACTIVATION MAY OCCUR IF THE WRONG BUTTON ON THE REMOTE IS PRESSED. ZIGBEE DEVICES MAY AUTOMATICALLY BE POWERED ON DUE TO THIRD EVENT PROGRAMMING. DEPENDING UPON THE APPLIANCE, THESE UNATTENDED OR UNINTENTIONAL OPERATIONS COULD POSSIBLY RESULT IN A HAZARDOUS CONDITION. FOR THESE REASONS, WE RECOMMEND THE FOLLOWING:
DO NOT USE ZIGBEE DEVICES TO CONTROL ELECTRIC HEATERS OR ANY OTHER APPLIANCES WHICH MAY PRESENT A HAZARDOUS CONDITION DUE TO UNATTENDED, UNINTENTIONAL OR AUTOMATIC POWER ON CONTROL.

ADVERTENCIA
RIESGO DE INCENDIO
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
RIESGO DE QUEMADURAS
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, ESTE PRODUCTO CUENTA CON UNA CLAVIJA DE TIPO CONEXIÓN A TIERRA (TIENE UNA TERCERA PATILLITA/ESTA CLAVIJA SÓLO PODRÁ CONECTARSE A UN TOMACORRIENTE DE TIPO CONEXIÓN A TIERRA. SI NO SE PUEDE CONECTAR LA CLAVIJA A LA TOMA, CONSULTE CON UN TÉCNICO ELÉCTRICO CALIFICADO PARA INSTALAR LA TOMA APROPIADA. POR NINGÚN MOTIVO MODIFIQUE LA CLAVIJA.
CONTROL DE EQUIPOS ELECTRODOMÉSTICOS:
PROCEDA CON SUMA PRECAUCIÓN AL USAR LOS DISPOSITIVOS ZIGBEE PARA CONTROLAR EQUIPOS ELECTRODOMÉSTICOS. EL DISPOSITIVO ZIGBEE PUEDE FUNCIONAR EN UNA HABITACIÓN DIFERENTE A LA DEL EQUIPO CONTROLADO. ADEMÁS, PODRÍA PRODUCIRSE UNA ACTIVACIÓN ACCIDENTAL SI SE OPRIME EL BOTÓN INCORRECTO EN EL CONTROL REMOTO. LOS DISPOSITIVOS ZIGBEE PUEDEN ENCENDERSE AUTOMÁTICAMENTE DEBIDO A EVENTOS CRONOMETRADOS PROGRAMADOS. SEGÚN EL EQUIPO DEL QUE SE TRATE, ESTE FUNCIONAMIENTO ACCIDENTAL O SIN SUPERVISIÓN PODRÍA CREAR UNA SITUACIÓN PELIGROSA. POR TALES MOTIVOS, RECOMENDAMOS LO SIGUIENTE:
NO USAR LOS DISPOSITIVOS ZIGBEE PARA CONTROLAR CALENTADORES ELÉCTRICOS U OTROS APARATOS ELECTRODOMÉSTICOS QUE PUEDAN IMPLICAR UN PELIGRO DEBIDO A UN ENCENDIDO SIN SUPERVISIÓN, ACCIDENTAL O AUTOMÁTICO.

AVERTISSEMENT
RISEAU D'INCENDIE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
RISQUE DE BRÛLURES
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOCs ÉLECTRIQUES, CE PRODUIT COMPREND UNE FICHE MISE À LA TERRE CONSTITUÉE D'UNE TROISIÈME BROCHE (MISE À LA TERRE). CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE QUE DANS UNE PRISE DE COURANT À LA TERRE. SI LA FICHE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE DANS LA PRISE, COMMUNIQUEZ AVEC UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ QUI INSTALLERA UNE PRISE ADÉQUATE. NE CHANGEZ PAS LA PRISE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT.
COMMANDE DES APPAREILS:
SOYEZ TRÈS PRUDENT LORSQUE VOUS UTILISEZ LES DISPOSITIFS ZIGBEE POUR COMMANDER LES APPAREILS. LE DISPOSITIF ZIGBEE PEUT ÊTRE UTILISÉ DANS UNE SALLE DIFFÉRENTE DE CELLE DANS LAQUELLE SE TROUVE L'APPAREIL COMMANDÉ ET UNE ACTIVATION INVOLONTAIRE PEUT AUSSI SE PRODUIRE SI LE MAUVAIS BOUTON EST ACTIÉ SUR LA TÉLÉCOMMANDE. LES DISPOSITIFS ZIGBEE POURRAIENT ÊTRE ACTIVES AUTOMATIQUEMENT À CAUSE D'UN ÉVÉNEMENT PROGRAMMÉ. SELON L'APPAREIL, CES UTILISATIONS INVOLONTAIRES ET SANS SUPERVISION PEUVENT ENGENDRER UN RISQUE. POUR CES RAISONS, NOUS RECOMMANDONS CE QUI SUIT
N'UTILISEZ PAS LES DISPOSITIFS ZIGBEE POUR COMMANDER LES RADIATEURS ÉLECTRIQUES OU D'AUTRES APPAREILS QUI POURRAIENT PRÉSENTER UN DANGER EN CAS DE COMMANDE D'ACTIVATION IMPRÉVUE, INVOLONTAIRE OU AUTOMATIQUE.

NOT FOR USE WITH MEDICAL OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT
ZIGBEE ENABLED DEVICES SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY POWER TO, OR CONTROL THE ON/OFF STATUS OF MEDICAL AND/OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT.

NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE
LES DISPOSITIFS COMPATIBLES AVEC LA TECHNOLOGIE ZIGBEE NE DEVRAIENT JAMAIS ÊTRE UTILISÉS POUR ALIMENTER OU COMMANDER LA MISE EN MARCHÉ OU L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE.

SE PROHIBE SU EMPLEO EN EQUIPO MÉDICO O EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS FUNCIONES VITALES
LOS DISPOSITIVOS ZIGBEE NUNCA SE DEBEN USAR PARA SUMINISTRAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES. NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHOS EQUIPOS.

WARRANTY
JASCO Products warrants this product to be free from manufacturing defects for a period of two years from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact Customer Service at 800-654-8483 (option 1) between 7:30AM – 5:00PM CST or via our website (www.byjasco.com) if the unit should prove defective within the warranty period.

GARANTIE
JASCO Products garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date de l'achat original par l'acheteur. Cette garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires survenus sur d'autres produits utilisés avec ce produit. Cette garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; il se peut, par conséquent, que cette garantie ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis; vous pouvez jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1-800-654-8483 (option 1) entre 7 h 30 et 17 h (heure normale du Centre) ou par l'intermédiaire de notre site Web (www.byjasco.com) si l'appareil s'avère défectueux au cours de la période de garantie.

GARANTIA
JASCO Products garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor. Esta garantía se limita a la reparación o sustitución de este producto solamente y no se extiende a daños derivados o accidentales causados a otros productos que se usen con esta unidad. Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías expresas o implícitas. Algunos estados no autorizan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación por daños accidentales o derivados; por lo tanto, puede que las anteriores limitaciones no apliquen en su caso. Esta garantía le da a usted derechos específicos, y otros que usted puede tener y que varían según el estado en el que usted reside. Si la unidad resulta defectuosa dentro del período de garantía, comuníquese por favor con Atención al Cliente en el 800-654-8483 (opción 1) entre 7:30 y 17 h. Hora del Centro, o a través de nuestro sitio de internet (www.byjasco.com).

JASCO Products Company LLC, Building B
10 E. Memorial Rd. Oklahoma City, OK 73114.

SPECIFICATIONS
Power 120VAC, 60Hz
Signal (Frequency) 2.4 Ghz IEEE 802.15.4
Maximum load for both outlets 15A, 1800W Resistive
Maximum load for the ZigBee controlled outlet:
2.5A; 300W Incandescent or 100W Dimmable CFL/LED
Range: Up to 120 feet line of sight between the Wireless Controller and the closest ZigBee receiver module.
Operating Temperature Range: 32–104° F (0–40° C).
For indoor use only.
Load sensing control.
Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement.

SPECIFICATIONS
Alimentation: 120V c.a., 60 Hz
Signal (fréquence): 2.4 Ghz IEEE 802.15.4
Charge maximale pour les deux prises: résistance de 1800W (15A)
Charge maximale pour la prise commandée ZigBee: 300W (2.5A) (incandescent)
100W à intensité réglable ampoules à DEL et fluocompactes
Portée: Distance à vue entre la télécommande et le module de réception ZigBee le plus proche allant jusqu'à 120 pi.
Plage de températures de fonctionnement: de 32–104° F (0–40° C).
Utilisation intérieure uniquement.
Commande à détection de charge.
En raison d'améliorations continues du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis.

ESPECIFICACIONES
Energía 120 VCA, 60 Hz
Señal (Frecuencia) 2.4 Ghz IEEE 802.15.4
Carga máxima para las dos tomas 15A, 1800W resistiva
Carga máxima para la toma ZigBee: 2.5A 300W incandescente 100W CFL, LED atenuables
Alcance: Hasta 120 pies (36.6m) en línea de visión directa entre el controlador inalámbrico y el módulo receptor ZigBee más próximo.
Rango de temperatura de funcionamiento: 32–104° F (0–40° C).
Solo para uso espacios interiores.
Control del sensor de carga.
Especificaciones sujetas a cambio sin aviso debido a continuas mejoras del producto.

1.

Getting To Know Your New ZigBee Device
Maximum load for the ZigBee controlled outlet:
2.5A; 300W Incandescent or 100W Dimmable CFL/LED

- One ZigBee controlled AC outlet for standard incandescent lighting or dimmable CFL/LED lamps
- Remote ON/OFF/BRIGHTNESS control via the ZigBee controller
- Manual ON/OFF/BRIGHTNESS control with the front panel push button
- One Always-ON pass-through AC outlet
- Energy Monitoring – The Smart Dimmer can report wattage (W) and kilowatt hours (kWh). Energy usage is monitored through the ZigBee Controller Interface
- Over the Air updates – Once joined to your ZigBee network, the Smart Dimmer can transparently receive updates through your ZigBee gateway
- LED Status Indicator – Indicates Smart Dimmer scanning during network pairing process
- Space efficient design
- Does not block the lower outlet when plugged in to the upper outlet of a duplex wall receptacle (this assumes that the duplex receptacle is mounted with the ground pin down)
- Plugs and cords for connected devices route to the side allowing close placement of furniture
- Overload Power Shutdown feature to enhance safety
- Load Sensing Control for manual activation.

2.

A. ZigBee controlled outlet
This outlet can remotely turn ON/OFF and dim the connected lamp

B. Manual/Program button
Single Press — turn the lamp ON/OFF
Press and hold — dim/brighten the lamp
Press and hold while plugging in — reset to factory defaults

C. Pass through AC outlet
This space-saving outlet is always on and is not controlled by ZigBee

3.

1. From your ZigBee controller's menu, choose to add lighting device and enter Locating/Pairing mode as instructed by the controller.

2. Plug the light you plan to control into the ZigBee controlled outlet on the Smart Dimmer as indicated by the ZigBee logo.

3. Plug the Smart Dimmer into an available outlet.

NOTE: Plug directly into outlet. Do not use with extension cords.

4. Network Pairing Begins Automatically: LED Status Indicator Blinks as the Smart Dimmer automatically scans for a compatible network controller to pair with.

5. After the Smart Dimmer is located and paired to the approved ZigBee network, the LED status indicator will stop blinking and the Smart Dimmer will appear in your controller's menu.

The Smart Dimmer is now paired to the ZigBee network and can be controlled remotely.

Note: LED Status Indicator stops blinking if a timeout occurs:
Auto-Scan mode will eventually time out if the Smart Dimmer has not joined a ZigBee network. Press the front panel push-button on the Smart Dimmer to restart pairing process following timeout. Time out will only occur twice, if the Smart Dimmer is not paired before the second time out, manual reset will be required before pairing. Please refer to the following section for details.

4.

Remove from ZigBee Network (Reset Smart Dimmer)
From the ZigBee Controller
From your controller or hub interface, choose to remove or delete the lighting device as instructed. The Smart Dimmer will be removed from the ZigBee network following indication from your controller. All configuration parameters will be reset after the Smart Dimmer is removed from the network.

Manual Reset

- Unplug the Smart Dimmer from the outlet.
- Hold down the push button.
- Plug the Smart Dimmer back into the outlet while holding down the push button.
- Release button after the Smart Dimmer is plugged in.

NOTE: If the button is held down more than 4 seconds after being plugged in, the Smart Dimmer will NOT reset and will remain with the current network. If the button is held down more than 10 seconds repeat manual reset steps 1–4.

NOTE: Actual performance of any CFL or LED will vary from bulb type to bulb type and among different manufacturers. It is important to note that only bulbs that have been designed as dimmable should be used on a dimmer. To find out if your bulb is dimmable, please check the package, the bulb itself or call the bulb manufacturer directly.

For a complete list of recommended CFL/LED bulbsfor this and other ZigBee products from Jasco, please visit www.byjasco.com/ZigBee.

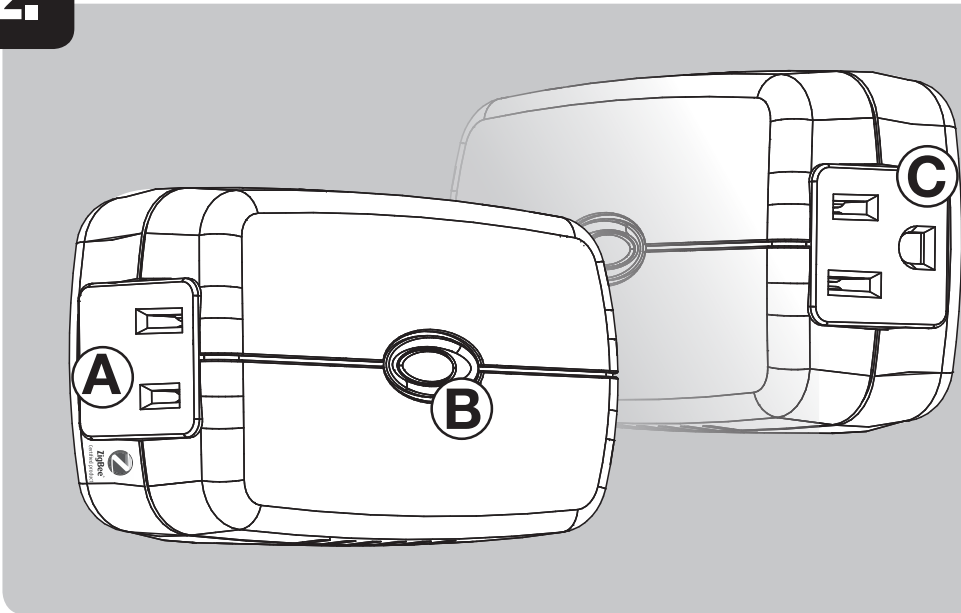
1.

Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre nouveau dispositif ZigBee

Charge maximale pour la prise commandée ZigBee: 300 W/2,5 A (incandescent) ou 100 W (lampes fluocompactes/à DEL à intensité réglable).

- Une prise de courant alternatif commandée ZigBee pour l'éclairage incandescent standard ou les lampes fluocompactes/à DEL à intensité réglable.
- Commande à distance de la mise en marche, de l'arrêt et de la luminosité par l'intermédiaire de la télécommande ZigBee.
- Commande manuelle de la mise en marche, de l'arrêt et de la luminosité au moyen du bouton-poussoir situé sur le panneau avant.
- La fonction de détection de charge active l'éclairage si l'interrupteur sur le luminaire branché est utilisé à la place de la télécommande ou du bouton-poussoir sur le module ZigBee (le réglage par défaut est désactivé).
- Une prise passerelle du courant alternatif toujours activée.
- Conçu pour mieux utiliser l'espace disponible.
- Ne bloque pas la prise inférieure lorsqu'elle est branchée à la prise supérieure d'une plaque murale double. (Cela implique que la plaque murale double soit montée avec le contact à la masse vers le bas.)
- Les prises et cordons des dispositifs branchés sont acheminés sur le côté afin d'installer le matériel à proximité.
- Connexion à trois fils électriques à la masse pour des raisons de sécurité.
- Commande à détection de charge pour activation manuelle.

2.



A. Prise commandée Zigbee

Cette prise peut allumer et éteindre à distance le dispositif connecté.

B. Bouton de commande

manuelle/programmation

Pression unique — Allumer ou éteindre la lampe

Maintien du bouton enfoncé — Réduire et augmenter la luminosité de la lampe

Appuyez et maintenez enfoncé tout en branchant — réinitialiser les paramètres d'usine

C. Prise passerelle du courant alternatif

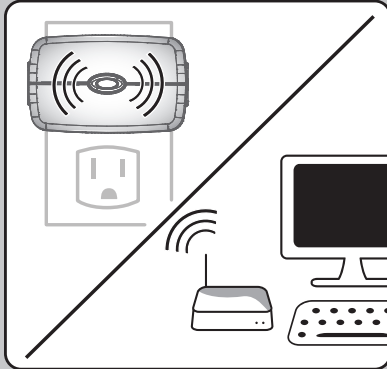
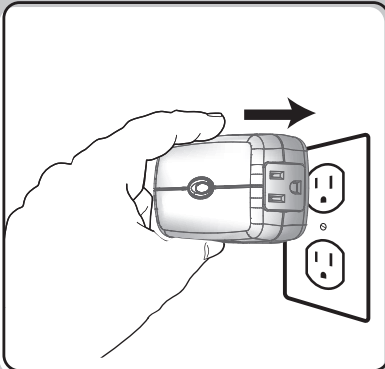
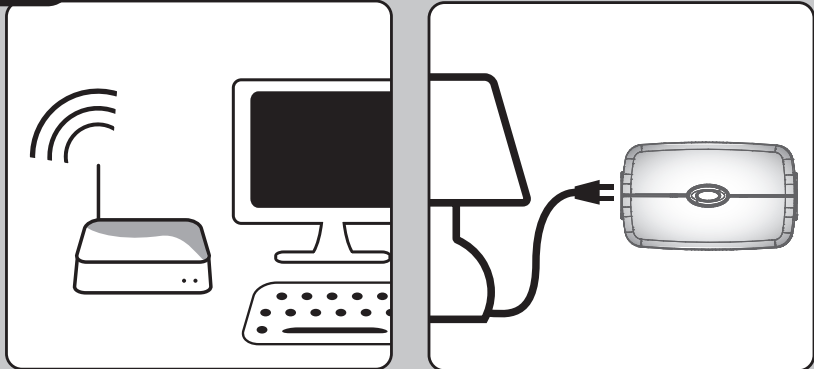
Cette prise peu encombrante est toujours activée et n'est pas commandée par le dispositif ZigBee.

Détection de charge

Lorsque le luminaire branché est éteint à distance (au moyen du concentrateur ou de la télécommande) : Vous pouvez rallumer le luminaire branché manuellement à l'interrupteur de la lampe en l'éteignant puis en le rallumant.

REMARQUE : La détection de charge NE fonctionne PAS avec les luminaires dotés de chargeurs USB intégrés ou de prise passerelle de courant alternatif.

3.



1. À partir du menu de votre télécommande ZigBee, choisissez d'ajouter un appareil d'éclairage et entrez dans le mode de veille de l'appairage en suivant les instructions de la télécommande.
2. Branchez l'appareil d'éclairage ou l'appareil que vous voulez commander dans la prise commandée ZigBee identifiée par le logo ZigBee, sur le côté du module.
3. Branchez le module d'éclairage ou le module d'appareil dans une prise de courant disponible.

REMARQUE: Branchez-le directement dans la prise. Ne l'utilisez pas avec un cordon prolongateur.

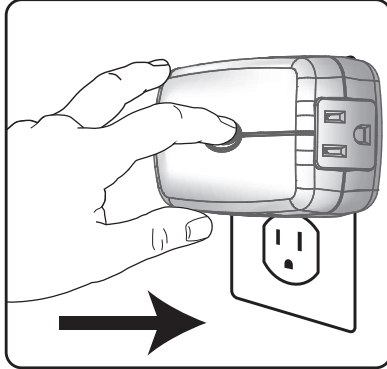
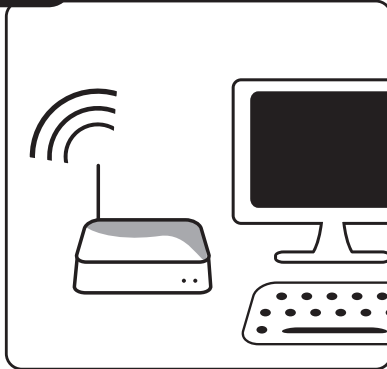
4. L'appairage au réseau s'effectue automatiquement: le témoin d'état à DEL clignote lorsque le dispositif est à la recherche d'une télécommande compatible sur le réseau.
5. Lorsque l'appairage du dispositif au réseau ZigBee approuvé est

effectué, le dispositif s'affiche sur le menu de votre télécommande et le témoin d'état à DEL cesse de clignoter.

Ce module est maintenant appairé au réseau ZigBee et peut être commandé à distance.

Remarque: Le témoin d'état à DEL cesse de clignoter après un certain délai d'attente: le mode de balayage automatique sera interrompu si le dispositif ne parvient pas à se connecter au réseau ZigBee après un certain temps. Pour relancer le processus d'appairage, appuyez sur le bouton-poussoir situé sur le panneau avant. Si le dispositif n'a toujours pas été appairé après un second délai d'attente, il sera nécessaire de le réinitialiser manuellement avant de relancer le processus d'appairage. Veuillez consulter la section ci-après pour obtenir plus de détails.

4.



Déconnexion du réseau ZigBee (réinitialiser le dispositif)

À partir de la télécommande ZigBee

À partir de votre télécommande ou de l'interface du concentrateur, retirez ou supprimez l'appareil d'éclairage en suivant les instructions. L'appareil sera déconnecté du réseau ZigBee suivant une indication sur votre télécommande. Tous les paramètres de configuration sont réinitialisés lorsque l'appareil est déconnecté du réseau.

Réinitialisation manuelle

1. Débranchez le module de la prise de courant.
2. Maintenez le bouton-poussoir enfoncé.
3. Rebranchez le module dans la prise de courant tout en maintenant le bouton-poussoir enfoncé.
4. Relâchez le bouton une fois que le module est rebranché.

REMARQUE: Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de quatre secondes, vous ne réinitialiserez PAS le dispositif et celui-ci demeurera branché au réseau. Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 10 secondes, répétez les étapes 1 à 4 de la réinitialisation manuelle.

REMARQUE: Le rendement réel des ampoules à DEL et à lampes fluocompactes varie d'un type d'ampoule à l'autre et d'un fabricant à l'autre. Il est important de préciser que seules les ampoules à intensité réglable doivent être utilisées avec un gradateur. Pour savoir s'il s'agit d'une ampoule à intensité réglable, vérifiez l'emballage, l'ampoule ou appelez le fabricant de l'ampoule.

Pour obtenir une liste complète des ampoules à DEL et à lampes fluocompactes recommandées pour ce produit et les autres produits ZigBee de Jasco, veuillez visiter le site www.byjasco.com/ZigBee.

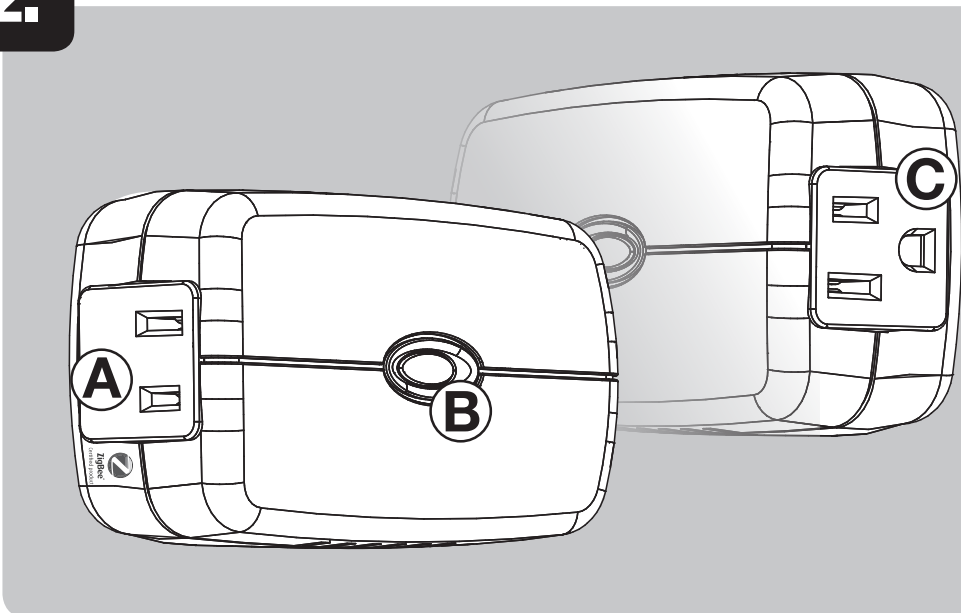
1.

Cómo familiarizarse con su nuevo dispositivo ZigBee

Carga máxima del tomacorriente controlado por ZigBee: 2,5 A, 300W para dispositivos incandescentes o 100W para CFL/LED atenuables.

- Un tomacorriente de CA controlado por ZigBee para dispositivos incandescentes estándar o CFL/LED atenuables.
- Control remoto de ENCENDIDO/APAGADO y brillo a través del controlador ZigBee
- Control manual de ENCENDIDO/APAGADO y brillo con el botón del panel frontal.
- La detección de carga ENCIENDE la luz si se usa la perilla en la luz conectada en lugar del control remoto o botón en el módulo del ZigBee (se desactiva la configuración predeterminada).
- Un tomacorriente de CA puente siempre encendido
- Diseñado para aprovechar el espacio
- No obstaculiza el tomacorriente inferior al enchufarlo al tomacorriente superior de un receptáculo dúplex de pared. (Supone que el receptáculo dúplex está instalado con la pata de conexión a tierra hacia abajo).
- Los enchufes y cables de los equipos conectados se orientan hacia los laterales posibilitando la instalación del dispositivo cerca de los muebles.
- Conexión de energía a tierra de 3 conductores por seguridad.
- Control del sensor de carga para activación manual.

2.



A. Tomacorriente controlado por ZigBee

Este tomacorriente puede encender y apagar de manera remota el dispositivo conectado

B. Botón de función manual/programa

Oprimir una vez — encender/apagar la lámpara

Oprima y mantenga presionado — para atenuar/aumentar el brillo de la lámpara

Mantenga pulsado mientras enchufa — restablecer los valores de fábrica

C. Tomacorriente de CA puente

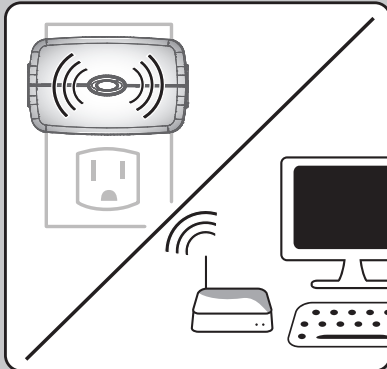
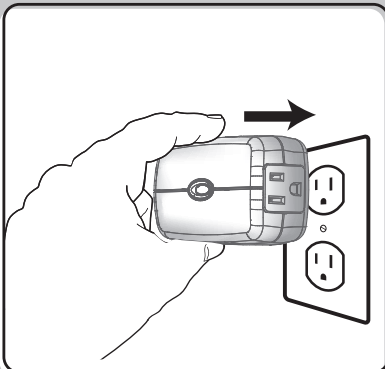
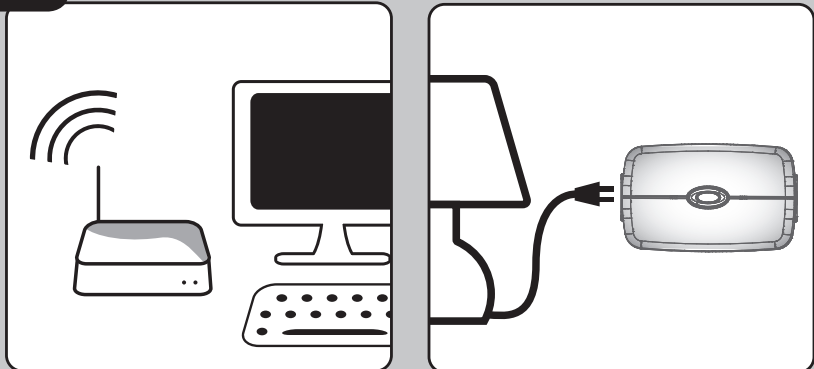
Este tomacorriente, que permite ahorrar espacio, está siempre encendido y no es controlado por el ZigBee.

Sensor de carga

Cuando la luz conectada se apaga de manera remota (a través del controlador/unidad central): Puede encender otra vez la luz conectada de manera manual al apagar el interruptor en la lámpara y volverlo a encender.

NOTA: El sensor de carga NO funciona con lámparas que tienen cargadores USB incorporados o tomacorrientes de CA puente.

3.



1. Desde el menú del controlador ZigBee, elija la opción de agregar el dispositivo de iluminación e ingrese al modo Localizar/Sincronizar, siguiendo las instrucciones del controlador.
2. Enchufe el dispositivo de iluminación o electrodoméstico que desea controlar al tomacorriente controlado por ZigBee del módulo, tal como se indica en el logotipo de ZigBee.
3. Enchufe el módulo del dispositivo de iluminación y electrodoméstico a un tomacorriente disponible.

NOTA: Conectar directamente en el tomacorriente. No usar cables de extensión.

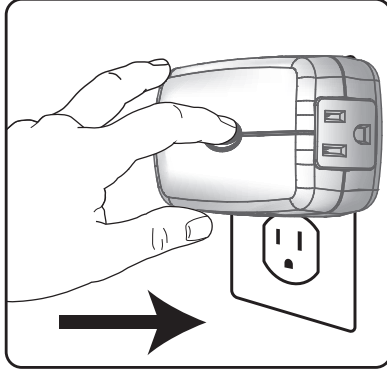
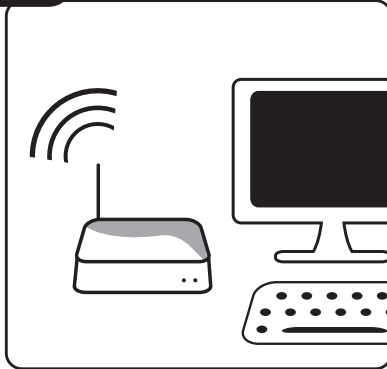
4. El proceso de sincronización con la red comienza automáticamente: el indicador del estado del LED parpadea a medida que el dispositivo busca automáticamente un controlador de red compatible para sincronizarse con éste.

5. Una vez que el dispositivo haya sido localizado y sincronizado con una red aprobada por ZigBee, el indicador del estado del LED dejará de parpadear y el dispositivo aparecerá en el menú del controlador.

El módulo ahora está sincronizado con la red ZigBee y se puede controlar de manera remota.

Nota: el indicador del estado del LED deja de parpadear una vez transcurrido el tiempo de espera: el modo de Auto-búsqueda se detendrá eventualmente si el dispositivo no se ha incorporado a una red ZigBee. Presione el botón del panel frontal del módulo para reiniciar el proceso de sincronización tras caducar el tiempo de espera. El tiempo de espera sólo caducará dos veces; si el dispositivo no se sincroniza antes de que finalice el tiempo de espera por segunda vez, deberá reiniciarse manualmente antes de su sincronización. Consulte la siguiente sección para más información.

4.



Cómo quitar el dispositivo de la red ZigBee (reiniciar el dispositivo)

Desde el controlador ZigBee

Desde la interfaz del controlador o del concentrador, elija la opción quitar o eliminar el dispositivo de iluminación siguiendo las instrucciones. El dispositivo será eliminado de la red ZigBee después de recibir la indicación del controlador. Todos los parámetros de configuración se restablecerán una vez que el dispositivo sea eliminado de la red.

Reinicio manual

1. Desenchufe el módulo del tomacorriente.
2. Mantenga presionado el botón.
3. Vuelva a enchufar el módulo en el tomacorriente manteniendo el botón presionado.
4. Una vez enchufado el módulo, suelte el botón.

NOTA: si el botón se mantiene presionado durante más de 4 segundos después de ser enchufado, el dispositivo NO se reiniciará y permanecerá en la red actual. Si el botón se mantiene presionado durante más de 10 segundos, repita los pasos de reinicio manual 1 a 4.

NOTA: el rendimiento real de cualquier bombilla CFL o LED variará de un tipo de bombilla a otro y de un fabricante a otro. Es importante tener en cuenta que únicamente las bombillas que se han diseñado como atenuables se deben usar con un reductor de luz. Para averiguar si su bombilla es atenuable, consulte el paquete, la propia bombilla o bien llame directamente al fabricante de la misma.

Para consultar una lista completa de bombillas CFL/LED recomendadas para este producto ZigBee u otros de Jasco, por favor visite www.byjasco.com/ZigBee